



## Zertifikat der Leistungsbeständigkeit

## Certificate of constancy of performance

### 1368-CPR-C-7194

I.F.I. Institut für  
Industrieaerodynamik GmbH  
Welkenrath Straße 120  
52074 Aachen  
Deutschland

Leiter der Produktzertifizierungsstelle:  
Dipl.-Ing. Jorge Gomez

Notifizierte Produktzertifizierungsstelle 1368  
nach der BauPVO  
Notified product certification body 1368  
according to the CPR

Gemäß der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. März 2011 (Bauproduktenverordnung CPR), gilt dieses Zertifikat für das Bauprodukt

In compliance with Regulation (EU) 305/2011 of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction Products Regulation or CPR), this certificate applies to the construction product

#### NRWG Lichtkuppel Stratos

zum Einbau in Anlagen zur Ableitung von Rauch und Wärme in Gebäuden

#### NSHEV Rooflight Stratos

for installation in smoke and heat control systems in buildings

(wesentliche Merkmale, s. Anlage 1 / essential characteristics, c. f. Annex 1)

in Verkehr gebracht unter dem Namen von

placed on the market under the name of

**ASTROPLAST – Schärdei GmbH**  
**Am Schönbühl 3**  
**92729 Weiherhammer**  
**Deutschland / Germany**

und hergestellt im Werk

and produced in the manufacturing plant

**ASTROPLAST – Schärdei GmbH**  
**Am Schönbühl 3**  
**92729 Weiherhammer**  
**Deutschland / Germany**

Dieses Zertifikat bescheinigt, dass alle Vorschriften zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit, beschrieben im Anhang ZA der harmonisierten Norm

This certificate attests that all provisions concerning the assessment and verification of constancy of performance described in Annex ZA of the standard

#### EN 12101-2:2003

unter System 1, auf die in diesem Zertifikat aufgeführten Leistungen angewendet werden und dass die durch den Hersteller ausgeführte werkseigene Produktionskontrolle so bewertet wird, dass die

under system 1 for the performances set out in this certificate are applied and that the factory production control conducted by the manufacturer is assessed to ensure the

**Leistungsbeständigkeit des Bauproduktes**  
gewährleistet ist.

**constancy of performance of the production product.**

Dieses Zertifikat wurde erstmals am 31. Mai 2012 ausgestellt und bleibt gültig, solange sich weder die harmonisierte Norm, das Bauprodukt, die Verfahren zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit noch die Produktionsbedingungen wesentlich ändern, es sei denn es wird durch die Produktzertifizierungsstelle ausgesetzt oder entzogen.

This certificate was first issued on May 31, 2012 and will remain valid as long as neither the harmonised standard, the construction product, the AVCP methods nor the manufacturing conditions in the plant are modified significantly, unless suspended or withdrawn by the notified product certification body.

Dieses Zertifikat ersetzt das Zertifikat 1368-CPD-C-003/2012 vom 31. Mai 2012

The certificate replaces certificate 1368-CPD-C-003/2012 dated May 31, 2012

Aachen, den 13.12.2019

Dipl.-Ing. Jorge Gomez

Leiter der notifizierten Produktzertifizierungsstelle  
Head of the notified product certification body

**Anlage 1 zum Zertifikat der Leistungsbeständigkeit**  
**Annex 1 of the Certificate of Constancy of Performance**  
**1368-CPR-C-7194**  
**13.12.2019**



Das Zertifikat der Leistungsbeständigkeit 1368-CPR-C-7194 gilt für natürliche Rauch- und Wärmeabzugsgeräte (NRWG) der  
 The Certificate of Constancy of Performance 1368-CPR-C-7194 is valid for Natural smoke and heat exhaust ventilators (NSHEV) of

**ASTROPLAST – Schärdel GmbH**  
**Am Schönbühl 3**  
**92729 Weiherhammer**  
**Deutschland / Germany**

mit der Produktbezeichnung of type

**Natürliches Rauch- und Wärmeabzugsgerät Lichtkuppel "Stratos"**  
 mit schrägem Aufsetzkranz 300 mm oder 500 mm, Klappenöffnungswinkel 165°, mit Jofo-Pneumatikzylinder und Durchsturzsicherung Typ *ASTROprotekt*, zum Einbau in ein Flachdach

**Natural Smoke and Heat Exhaust Ventilator Rooflight "Stratos"**  
 on an inclined upstand of 300 mm or 500 mm, opening angle 165°, with Jofo-pneumatic cylinder and with fall-through protection type *ASTROprotekt*, for flat roof mounting

mit den folgenden Leistungen with the following performances

Harmonisierte technische Spezifikation: EN 12101-2:2003 Harmonised technical specification: EN 12101-2:2003				
Wesentliche Merkmale Essential Characteristics	Abschnitt Clause	Leistung Performance	Nachweis Verification	Prüfstelle Testing lab
<b>Nominale Auslösungsbedingungen/ Empfindlichkeit:</b> Nominal activation condition / Sensitivity:				
- Auslöseeinrichtung Initiation device	4.1		vorhanden / present	I.F.I. GmbH
- Öffnungsmechanismus Opening mechanism	4.2		Vorhanden / present	I.F.I. GmbH
<b>Ansprechverzögerung (Ansprechzeit):</b> Response delay (response time):				
- Funktionssicherheit Reliability	7.1.2	≤ 60 s	1368-CPD-P-169/2010-C	I.F.I. GmbH
- Öffnen unter Last (Schnee, Wind) Opening under (snow, wind) load	7.1.2	≤ 60 s	1368-CPD-P-172/2010-D 1368-CPD-P-176/2010-F	I.F.I. GmbH
- Niedrige Umgebungstemperatur Low ambient temperature	7.1.2	≤ 60 s	1368-CPD-P-174/2010-E	I.F.I. GmbH
- Öffnen unter Wärmeeinwirkung Opening under heat	7.1.2	≤ 60 s	210006053-WB-KB	MPA NRW
<b>Funktionssicherheit:</b> Operational reliability:				
- Funktionssicherheit Reliability	7.1	Re 50 (Typ 8)	1368-CPD-P-169/2010-C	I.F.I. GmbH
- Windlast Wind load	7.4	WL 1500	1368-CPD-P-176/2010-F	I.F.I. GmbH

Anlage 1 zum Zertifikat der Leistungsbeständigkeit  
 Annex 1 of the Certificate of Constancy of Performance  
 1368-CPR-C-7194  
 13.12.2019

Harmonisierte technische Spezifikation: EN 12101-2:2003 Harmonised technical specification: EN 12101-2:2003				
Wesentliche Merkmale Essential Characteristics	Abschnitt Clause	Leistung Performance	Nachweis Verification	Prüfstelle Testing lab
- Beständigkeit gegen windinduzierte Schwingungen Resistance to wind induced vibration	7.4.3	$\omega_b > 10 \text{ Hz}, \delta > 0,1$	1368-CPD-P-176/2010-F	I.F.I. GmbH
<b>Wirksamkeit der Rauch- und Wärmeableitung: Effectiveness of smoke / hot gas extraction:</b>				
- Aerodynamisch wirksame Öffnungsfläche Aerodynamic free area	6	$A_a = s$ . Prüfberichte c.f. test reports	1368-CPD-P-199/2010-B 1368-CPR-P-039/2019-B	I.F.I. GmbH
<b>Leistungsparameter unter Brandbedingungen: Performance parameters under fire conditions:</b>				
- Wärmebeständigkeit Resistance to heat	7.5	$B_{300}30$	210006053-WB-KB	MPA NRW
- Mechanische Standsicherheit Mechanical stability	7.5.2.2	$\Delta A_{throat} < 10 \%$	210006053-WB-KB	MPA NRW
- Brandverhalten Reaction to fire	7.5.2.1	E	210006053-WB-KB	MPA NRW
<b>Öffnen unter Umgebungsbedingungen: Ability to open under environmental conditions:</b>				
- Öffnen unter Last Performance under load	7.2	SL 1000	1368-CPD-P-172/2010-D	I.F.I. GmbH
- Niedrige Umgebungstemperatur Low ambient temperature	7.3	T(00)	1368-CPD-P-174/2010-E	I.F.I. GmbH

Diese Anlage ist nur gültig in Verbindung mit dem o. g. Zertifikat der Leistungsbeständigkeit.

This annex is only valid in conjunction with the above mentioned Certificate of Constancy of Performance.

Aachen, den 13.12.2019



Dipl.-Ing. Jorge Gomez  
 Leiter der notifizierten Produktzertifizierungsstelle  
 Head of the notified product certification body